

中国时间观的跨文化演变

丁晓倩¹

(1.南京农业大学, 江苏 南京 210000)

摘要: 在全球化和技术进步的推动下, 时间观念作为文化和社会结构的重要组成部分, 正在经历深刻的变化。本文从跨文化视角出发, 通过文献分析和比较研究, 探讨中国时间观念从传统到现代再到后现代的变迁过程, 并分析其背后的文化和社会动因及相关现象。文章首先回顾了中国时间观念的发展历程。接着, 深入剖析了时间观念变迁带来的社会影响。最后, 提出了缓解相关问题的解决路径。研究发现, 时间观念变迁不仅反映了中国社会经济发展的加速, 也深刻体现了战争、革命、科技等因素带来的跨文化影响, 对于中国时间观念具有塑造作用。本文旨在为理解现代社会中时间观念的演变提供了新的视角, 也为应对全球化和技术进步带来的社会挑战提供了理论支持。

关键词: 中国时间观; 跨文化; 传统时间观; 现代时间观; 后现代时间观

DOI: doi.org/10.70693/rwsk.v2i1.148

一、引言

在全球化和技术进步的双重推动下, 时间观念作为文化和社会结构的重要组成部分, 正在经历深刻的变化。许天敏(2022)从时间观念的变化与演进上再现了社会文化交往的差异, 强调了不同文化背景下时间管理方式的多样性及其对社会互动的影响。卢春龙和孟瑞霞(2023)则深入分析了中国从传统到现代再到后现代时间观的变迁过程, 并揭示了中国式现代时间观的独特生成路径及其特征, 为中国现代化进程中的时间观念转变提供了宝贵的理论支持。此外, 王永明(2024)等学者提出了构建新教学时间观的方向, 以更好地促进学生的核心素养发展, 进一步凸显了时间观念在教育领域的关键作用。

在中国这样一个快速发展的国家, 新一代的时间观正逐渐从传统的、以农业和家庭为中心的时间安排, 向更加注重效率和个人发展的现代时间观转变。尽管诸多学者已从中国自身出发, 探讨了社会经济环境变迁对时间观的影响, 但鲜有研究系统性地分析跨文化因素对时间观改变的具体影响。

因此, 本文从跨文化的视角出发, 通过文献分析和比较研究, 探讨中国时间观的转变, 并深入分析这些变化背后的文化和社会动因及其产生的相关现象。本研究旨在为理解现代社会中时间观念的演变提供一个新的视角, 并为现代中国人在全球化背景下所面临的挑战提供支持。

二、中国时间观念的变迁与发展

时至今日, 中国社会至少经历了三种形态的时间观念, 或者说出现了三种形态时间观念并置的情形: 传统时间观、现代时间观、后现代时间观。这三种时间观念相互交织, 不仅反映了不同时代的社会特征, 也体现了中国文化在历史进程中的延续与转型。

(一) 自然时间积淀的传统时间观

中国是一个由农耕经济发展起来的国家, 在悠久的封建王朝和传统农业社会, 中国人一直奉行的是传统时间观, 在晚清之前一直如此。农业社会的“日出而作、日落而息”“因地制宜、适时而种”的耕作规律, 孕育了循环式的传统时间观。一段时间的结束, 并不意味着一个新的开始, 而更多的是一个新的循环, 循环往复是中国传统农业社会时间中最为显著的特征。这样的社会往往呈现出静止的状态, 人们生活在一个比较封闭的、稳定的空间里, 社会变化的速度非常缓慢, 社会结构的变化和社会文化的变迁亦是如此。并且, 传统时间观更多强调了人与时间之间自然的、和谐共生的关系。在这种时间观念指导之下, 人们更倾向于按照自然时序来安排自己的活动,

作者简介: 丁晓倩(2001—), 女, 硕士研究生, 研究方向为应用语言学。

使之适合时机,不会为了时间的自然流逝而感到焦虑,强调在不缓不急中体验时间。

与循环时间观相对的则是线性时间观,其为技术社会的典型代表。芒福德(2010)曾说:“现代工业时代的关键机器不是蒸汽机,而是时钟。”近现代西方社会之所以科技发达,与他们所持的工业时间观有关。这种观念呈现出线性的时间过程和时间感知,时间在钟表嘀嗒声中一去不复返。在技术社会里,时间不再是自然律动的象征,而是进步的象征,谁控制了时间,走在时间的前列,谁就能在现代社会中立于不败之地。

此外,在传统时间观下一个人生活的经验时间与期望时间高度重合。一个人成年以后,几乎就可以根据他的生活经验来预判他所期望的未来。换言之,一个人成年以后就可以看见自己的未来、看清楚自己未来的样子。经验时间与期望时间的高度重合是中国古代农业社会的典型特征。

(二) 理性与进步并存的现代时间观

从清朝开始,中国的传统时间观日益受到挑战,现代时间观开始由西方传入,萌芽,成长并得以确立。1840年鸦片战争以来,西方凭借强大的军事实力击垮了天朝上国的尊严,一批洋务派大臣开始睁眼看西方、学习西方先进的科学知识,当然也包括天文地理知识。洋务运动的一个重要成果是把西方的时间观以及基本理念引入中国。辛亥革命取得的成果之一就是建立了中华民国,其标志着中国全面接收西方达尔文式的进步时间观。时间制度随之改变,阳历战胜了阴历、公元纪年战胜了帝王纪年,现代西方时间观在中国取得胜利。

在现代时间观之下,经验时间与期望时间开始出现分离,也就是说,经验的时间与期望的未来出现偏差。在中世纪文艺复兴之后,个人主义意识开始崛起,个人可以规划自己的未来,每个个体都有自己的理性和自由意志,理性的个体可以规划自己的未来。经验时间与期望时间之间呈现出一种线性关系,经验时间可以逐步积累为期望的实现。换言之,今天的努力会为未来美好的发展奠定良好的基础,这种进步主义的理性话语主导了个体的理性规划。

由此观之,在现代时间观之下,个体的人生观是进步主义的、积极的人生观。积极的人生观就意味着个体对自己的人生充满信心,认为自己能够掌控自己的命运。“我命由我不由天”就是这种心态的真实写照。进步主义的心态同时也意味着个体对自己的人生可以进行理性规划,通过理性的设计规划,人生的目标可以逐步实现,是一种积极向上的心态。

(三) 碎片化与不确定性交织的后现代时间观

在全球化的社会转型之下,各国的时间观念正朝着融合态势发展。20世纪70年代的信息技术革命和全球化加速了马克思所言“全球市场”的实现。互联网的出现不仅将世界的政治、经济紧密相连,也对世界文化观念进行了再度整合。进入21世纪后,中国现代时间观的一大特征是经济社会发展的全面加速,进而推动了人们时间观念的加速演进。

然而,时间加速也带来了巨大的不确定性,后现代时间观应运而生。在后现代时间观中,时间出现了碎片化,经验时间与期望时间不仅出现了背离,而且几乎失去了联系。这种时间观念的变化使得个体的人生观往往是去时间化的,人们试图在传统时间观中寻找安慰和确定性。例如,在一些西方国家,人们开始重新关注宗教节日和传统节日的时间意义,以获得心理上的慰藉。

跨文化元素在这一过程中也起到了重要作用。一方面,不同文化背景的人们在交流中逐渐接受和适应了其他文化的时间观念。例如,在跨国企业中,来自不同国家的员工需要协调不同时区的工作时间,这种跨文化的时间协调逐渐形成了一种新的工作时间观念。另一方面,一些文化产品通过跨文化传播,将不同文化的时间观念融入其中。例如,韩国的“韩流”文化在全球传播过程中,融入了西方流行文化的时间节奏和东方传统文化的时间观念,形成了一种独特的文化现象。

总体而言,在全球化和信息技术革命的推动下,时间观念的融合与碰撞成为现代社会的重要特征。这种变化既带来了新的机遇,也带来了新的挑战,需要我们在跨文化交流中不断探索和适应。

三、中国时间观念的变迁与发展

当下社交媒体时代,互联网信息技术的发展深刻地改变了人们对时间的认知和体验。交融与个人的时间节奏变成了一种趋向于速度性的时间关系,中西时间观念在技术的协同下,成为一种以“速度”为诉求的即时表达。在追求效率和速度的过程中,社会面临着一系列深刻的“阵痛”,不同文化背景下的时间观念冲突也成为不可忽视的问题。西方线性时间观强调效率与目标导向,而东方循环时间观更注重人与自然的和谐共生。在全球化和技术融合的大背景下,这两种时间观念既相互碰撞又彼此调适,带来了深层次的心理和社会问题。一方面,“内卷”现象的出现反映了现代人在加速社会中面临的竞争压力和意义迷失;另一方面,“躺平”作为一种反叛式的回应,则揭示了部分群体对过度加速的抗拒和对自我价值的重新思考。

（一）现代时间观下的“竞争困局”

现代时间观强调时间的线性、效率和进步，这种观念在工业化过程中被强化，成为资本主义劳动制度的基础。工业化以来对生产流程的不断革新，其本质都是围绕对时间的有效利用。效率至上主义为不断汲取时间提供了思想动力，时间被赋予了价值，并且以货币的形式来衡量，时间就是金钱，成为精心安排和系统计算的对象。

倒计时的盛行是加速社会的彰显。哈特穆特·罗萨（2018）认为“加速界定了现代社会的动力、发展与改变的逻辑，以及推动力”。罗萨进一步将现代社会的本质定义为“加速社会”，认为加速是产生新异化的原因。而今，我们处于各种倒计时设定的不能落后的高度警觉状态（如各种考试倒计时、各种工作任务倒计时、各种工程项目倒计时等），即便我们根本看不到具象的倒计时装置的存在。更为可怕的是，倒计时一旦启动，连加速度本身都在加速，每个人在拼命奔跑中会不自觉地“竞速”，时间越来越不够用，只要稍微喘口气，就感觉已经落后，倒计时就像一个高举着皮鞭的监工，驱使着我们奔波忙碌，只争朝夕。本该是自由追逐梦想的年龄，青年人却在无形中被逼迫着追赶倒计时设定的各种目标，以免错失各种机会和任何有价值的可能。

这种观念通过跨国企业、教育交流以及信息技术的传播逐渐渗透到非西方社会，包括中国。企业和组织往往追求最大化的工作效率和生产力，这可能促使员工加班加点完成任务，形成类似 996 工作制的现象（所谓“996 工作制”，是指员工每天早 9 点到岗，一直工作到晚上 9 点，每周工作 6 天，是一种违反现行劳动保障法的工作制度）。尽管表面上看起来提高了产出，但实际上可能导致边际效益递减，进而引发内卷职场竞争日益激烈。为了在竞争中脱颖而出，许多人选择延长工作时间、提高工作强度，希望能够获得更多机会。然而，当大多数人都采取这种策略时，就会形成恶性循环，即所谓的“内卷”。同时，当人们过度关注短期目标和即时成果，可能会使人们忽视长期的职业规划和个人成长。在这种环境下，即使付出了大量时间和精力，也难以实现真正的自我提升和发展，反而陷入无休止的竞争。内卷化的恶性循环由此往复相生，他们成为“被掏空的人”。

综上所述，虽然现代时间观促进了社会的整体进步，但在某些情况下也可能成为内卷现象的推手之一。要缓解这一问题，需要重新审视当前的工作方式和价值观，寻找更加平衡的生活与工作模式，重视个人健康与发展，同时倡导公平合理的竞争环境。

（二）后现代时间观下的“缓慢转向”

后现代时间观则试图解构现代时间观带来的线性叙事，强调时间的碎片化、多元化和非确定性。时间不再被视为连贯、有序的流程，而是被技术（如社交媒体、短视频）切割为瞬间的“当下”，强调即时性而非长期积累。同时，拒绝将时间标准化为“效率工具”（如打卡、KPI），批判资本主义将时间异化为商品（“时间就是金钱”）。此外，人们逐渐承认不同文化、群体对时间的差异化感知（如“慢生活”与“快节奏”并存）。但由于这种很大的不确定性，也使得一部分年轻人向传统时间观回归，在传统时间观中寻求安慰，认为只有传统时间观能够带来安全感。

在这一背景下，“躺平”现象产生，其可以看作是个体对这种线性进步模式的否定，认为无需一味追求物质上的成功和社会地位的提升。这一现象最早可能起源于日本。20 世纪 90 年代，日本经历经济泡沫破裂后，长时间的经济停滞导致出现“低欲望社会”现象，许多年轻人表现出不结婚、不买房、不生育，缺乏工作和生活激情的态度。在中国，21 世纪初，随着经济发展和社会竞争加剧，部分年轻人开始选择“躺平”的生活方式，以应对高房价、高生活成本和激烈的社会竞争。此外，英国有“尼特族”（NEET），美国有“归巢族”（Boomerang Kids）。这些现象都反映了年轻人对社会现状的不满和无奈，以及他们对传统价值观的质疑和反抗。然而，躺平虽是对高压社会的消极抵抗，但并未改变资本对时间的控制逻辑。例如，低薪兼职或“灵活就业”可能使躺平者陷入更不稳定的时间剥削。此外，后现代时间观强调个体对时间的多元诠释，但躺平作为个体选择，难以撼动社会整体的时间制度（如教育竞争、职场文化）。

由此，后现代时间观为理解躺平现象提供了理论框架，而躺平则成为后现代时间批判的现实注脚。在高度加速的社会中，未来的出路或许在于注重集体行动，文化创新，技术批判重构个体与时间的关系。人们不再仅仅停留在个人层面的“躺平”，而是开始推动更深层次的制度性时间改革，比如缩短工作时长、保障休息权利等。同时将“慢哲学”与“可持续生活”理念相结合，倡导在快节奏的现代社会中找到平衡，让生活更有质量、更从容。这样，我们才能在高效与自由之间找到和谐共存的方式。

四、结语

中国时间观的跨文化演变是一个持续的过程，反映了中国社会在全球化背景下的文化调适和创新。本研究从跨文化视角出发，探讨了中国时间观念的变迁及其对社会的影响，并分析了现代与后现代时间观下所产生的社会阵痛。研究发现，中国时间观念经历了从传统时间观到现代时间观，再到后现代时间观的转型过程。这一变迁不

仅反映了社会经济加速，也揭示了战争、革命、科技等因素带来的跨文化影响对中国时间观念的塑造作用。这一过程中，也见证了时间观念变化所带来的社会问题，如“内卷”现象和“躺平”态度的兴起。

尽管本研究试图全面探讨中国时间观念的变迁及其社会影响，但仍存在不足。首先，数据存在局限性。本研究主要依赖文献分析和理论探讨，缺乏实证数据的支持，无法深入量化时间观念变迁的具体影响。未来研究可结合问卷调查、访谈等方式，获取更丰富的实证资料。其次，跨文化对比深度不足。虽然本文涉及跨文化因素，但在具体案例分析上仍显不足，未能充分展现不同文化背景下时间观念差异对社会互动的深层次影响。未来研究可进一步聚焦特定国家或地区的时间观念演变，进行更为细致的比较分析。

参考文献:

- [1] Mumford L. *Technics and Civilization*[M]. Chicago: University of Chicago Press, 2010.
- [2] Tilly, C. *War Making and State Making as Organized Crime*[M]. Cambridge: Cambridge University Press, 1985.
- [3] 廉思. 时间的暴政——移动互联网时代青年劳动审视[J]. 中国青年研究, 2021, (07): 29.
- [4] 卢春龙, 孟瑞霞. 中国式现代时间观的生成及其特征[J]. 甘肃行政学院学报, 2023, (05): 58-67+125.
- [5] 罗萨. 新异化的诞生: 社会加速批判理论大纲[M]. 郑作或译. 上海: 上海人民出版社, 2018.
- [6] 王永明, 亓玉慧, 王禧婷. 时间变革: 学生核心素养发展需要什么样的教学时间观[J]. 中国教育学刊, 2024, (05): 7-11.
- [7] 吴国盛. 时间的观念[M]. 北京: 商务印书馆, 2019.
- [8] 许天敏. 再度融合与出发: 跨文化传播视域下中西时间观念与社会变迁[J]. 东南传播, 2021, (08): 43-45.
- [9] 曾剑平, 廖晓明. 时间观与民族文化——中美时间观比较研究[J]. 南昌大学学报(人文社会科学版), 2001, (03): 30-35.
- [10] 张吉. 中西方文化差异中的时间概念解读[J]. 东南学术, 2012, (02): 267-274.

The cross-cultural evolution of China's concept of time

Ding Xiaoqian¹

¹*College of Foreign Studies, Nanjing Agricultural University, Nanjing, Jiangsu, 210000, China*

Abstract: Driven by globalization and technological progress, the concept of time, as an important component of culture and social structure, is undergoing profound changes. From a cross-cultural perspective, this article explores the process of the transformation of China's time concepts from traditional to modern and then to post-modern through literature analysis and comparative research. It also analyzes the cultural and social motivations behind it as well as related phenomena. The article first reviews the development process of China's time concepts. Then, it deeply analyzes the social impacts brought about by the changes in the concept of time. Finally, it proposes solutions to alleviate related problems. The research findings show that the transformation of the concept of time not only reflects the acceleration of China's social and economic development but also profoundly embodies the cross-cultural influence brought about by factors such as wars, revolutions, and technology. At the same time, it has a shaping effect on China's time concepts. This article aims to provide a new perspective for understanding the evolution of the concept of time in modern society and offer theoretical support for addressing social challenges brought about by globalization and technological progress.

Keywords: China's concept of time; cross-culture; traditional concept of time; modern concept of time; post-modern concept of time